



GAMING MOUSE

HM47

PRO WIRELESS


EN User manual	HU Használati utasítás	UA Посібник користувача
DE Benutzerhandbuch	BG Ръководство за употреба	UA Описанье
FR Manuel utilisateur	CS Uživatelský manuál	SWE Användarmanual
IT Manuale d'uso	SK Používateľská príručka	NO Brukermanual
ES Manual de usuario	LV Lietotāja rokasgrāmata	DAN Brugermanual
NL Handleiding	LT Vartotojo vadovas	AR دليل الاستخدام
PL Instrukcja obsługi	EST Kasutusjuhend	HE מדריך לשימוש
RO Manual de utilizare	TR Kullanım kılavuzu	

6. LED indicator

RED light - charging
OFF/DPI profile light - fully charged

Flashes RED when the battery is less than 15%.

Wireless mode indication: 2.4GHz (green), BT (blue)



7. Mode switch

2.4GHz	Wireless mode
OFF	Wired mode
BT	Wireless mode

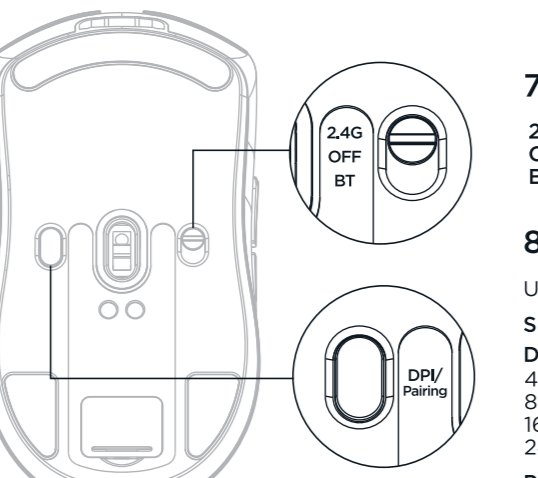
8. Pairing/DPI switch

Use to switch between DPI profiles

Short press:

DPI	Backlight	DPI	Backlight
400	Red	3200	Cyan
800	Green (by default)	6400	Purple
1600	Blue	26000	White
2400	Yellow		

Pairing: Press and hold for 3 sec to activate pairing mode via BT connection



EN CONNECTING YOUR GAMING MOUSE

Wired mode

- Connect your mouse to the USB-A port of your PC using the included cable.
- Turn to wired mode using the mode switch (7) on the back of the mouse. OS will detect the mouse automatically.

NOTICE: Before using the mouse in wireless mode, make sure that the mouse is charged.

2.4GHz wireless mode

- Connect the 2.4GHz dongle to the USB-A port of your PC or charging dock.
- Turn to 2.4GHz wireless mode using the mode switch (7) on the back of the mouse. OS will detect the mouse automatically.

For better gaming performance, place the dongle closer to your mouse.

NOTICE

Please note that this device and its transmitter operate in the 2.4GHz frequency range. This range is also used by Wi-Fi equipment such as routers, wireless network adapters in laptops, game consoles, etc. To avoid possible interference, we recommend using the more modern version of Wi-Fi at the 5GHz frequency (ac/ax).

BT wireless mode

- Turn to BT mode using the mode switch (7).
- Press and hold DPI button for 3-5 seconds.
- Wait for the moment when the light indicator (6) starts flashing blue rapidly.
- Start searching for available BT devices on your PC.
- Find the HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless mouse (HM47 PRO) - in the list and connect to it.

After successfully pairing, the mouse will connect automatically with the selected device as soon as you switch to BT mode.

IT CONNESSIONE DEL MOUSE DA GAMING

Modalità cablata

- Collega il mouse alla porta USB-A del tuo PC utilizzando il cavo incluso.
- Passa alla modalità cablata utilizzando l'interruttore di modalità (7) sul retro del mouse. Il sistema operativo rileverà automaticamente il mouse.

AVVISO: Prima di utilizzare il mouse in modalità wireless, assicurati che sia carico.

Modalità wireless 2.4GHz

- Collega il dongle 2.4GHz alla porta USB-A del tuo PC o alla base di ricarica.
- Passa alla modalità wireless 2.4GHz utilizzando l'interruttore di modalità (7) sul retro del mouse. Il sistema operativo rileverà automaticamente il mouse.

Per prestazioni di gioco migliori, posiziona il dongle più vicino al mouse.

AVVISO

Si prega di notare che questo dispositivo e il suo trasmettitore operano nella gamma di frequenza di 2.4GHz. Questa gamma è utilizzata anche da apparecchiature Wi-Fi come router, adattatori di rete wireless nei laptop, console di gioco, ecc. Per evitare possibili interferenze, consigliamo di utilizzare la versione più moderna del Wi-Fi sulla frequenza di 5GHz (ac/ax).

Modalità wireless BT

- Passa alla modalità BT utilizzando l'interruttore di modalità (7).
- Tieni premuto il pulsante DPI per 3-5 secondi.
- Attendi che l'indicatore luminoso (6) inizi a lampeggiare rapidamente in blu.
- Poczekaj, aż wskaźnik świetlny (6) zacznie szybko migać na niebiesko.
- Start searching for available BT devices on your PC.
- Trova nella lista il mouse HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless (HM47 PRO) e connettiti ad esso.

Dopo l'avvenuto abbinamento, il mouse si collegherà automaticamente al dispositivo selezionato non appena passerai alla modalità BT.

PL PODŁĄCZANIE MYSZY GAMINGOWEJ

Tryb przewodowy

- Podłącz mysz do portu USB-A komputera, korzystając z dołączonego kabla.
- Przełącz na tryb przewodowy za pomocą przełącznika trybu (7) z tyłu myszy. System operacyjny automatycznie wykryje mysz.

UWAGA: Przed użyciem myszy w trybie bezprzewodowym upewnij się, że jest naładowana.

Tryb bezprzewodowy 2.4GHz

- Podłącz adapter 2.4GHz do portu USB-A komputera lub stacji ładowującej.
- Przełącz na tryb bezprzewodowy 2.4GHz za pomocą przełącznika trybu (7) z tyłu myszy. System operacyjny automatycznie wykryje mysz.

Dla lepszej wydajności w grach umieść adapter bliżej myszy.

UWAGA

Proszę pamiętać, że to urządzenie i jego nadajnik działają w paśmie częstotliwości 2.4GHz. To pasmo jest również używane przez urządzenia Wi-Fi, takie jak routery, bezprzewodowe karty sieciowe w laptopach, konsole do gier itp. Aby uniknąć możliwych zakłóceń, zalecamy korzystanie z nowocześniejszej wersji Wi-Fi na częstotliwości 5GHz (ac/ax).

Tryb bezprzewodowy BT

- Przełącz na tryb BT za pomocą przełącznika trybu (7).
- Przytrzymaj przycisk DPI przez 3-5 sekund.
- Poczekaj, aż wskaźnik świetlny (6) zacznie szybko migać na niebiesko.
- Start searching for available BT devices on your PC.
- Znajdź w liście mysz HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless (HM47 PRO) i połącz się z nią.

Po pomyślnym sparowaniu mysz będzie automatycznie łączyć się z wybranym urządzeniem, gdy tylko przełączysz się w tryb BT.

BG СВЪРЗВАНЕ НА ВАШАТА ГЕЙМЪРСКА МИШКА

Кабелен режим

- Свържете мишката към USB-A порта на вашия компютър, използвайки включения кабел.
- Превключете на кабелен режим чрез превключателя за режими (7) на гърба на мишката. Операционната система ще открие мишката автоматично.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преди да използвате мишката в безжичен режим, уверете се, че е заредена.

2.4GHz безжичен режим

- Свържете 2.4GHz донгъла към USB-A порта на вашия компютър или към зарядната станция.
- Превключете на 2.4GHz безжичен режим чрез превключателя за режими (7) на гърба на мишката. Операционната система ще открие мишката автоматично.

За по-добра производителност при игри поставете донгъла по-близо до мишката.

СЪОБЩЕНИЕ

Моля, имайте предвид, че това устройство и неговият предавател работят в честотния диапазон 2.4GHz. Този диапазон също се използва от Wi-Fi оборудване като routere, безжични мрежови адаптери в лаптопи, игрови конзоли и др. За да избегнете възможни смущения, препоръчваме да използвате по-модерната версия на Wi-Fi на честота 5GHz (ac/ax).

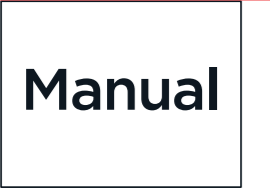
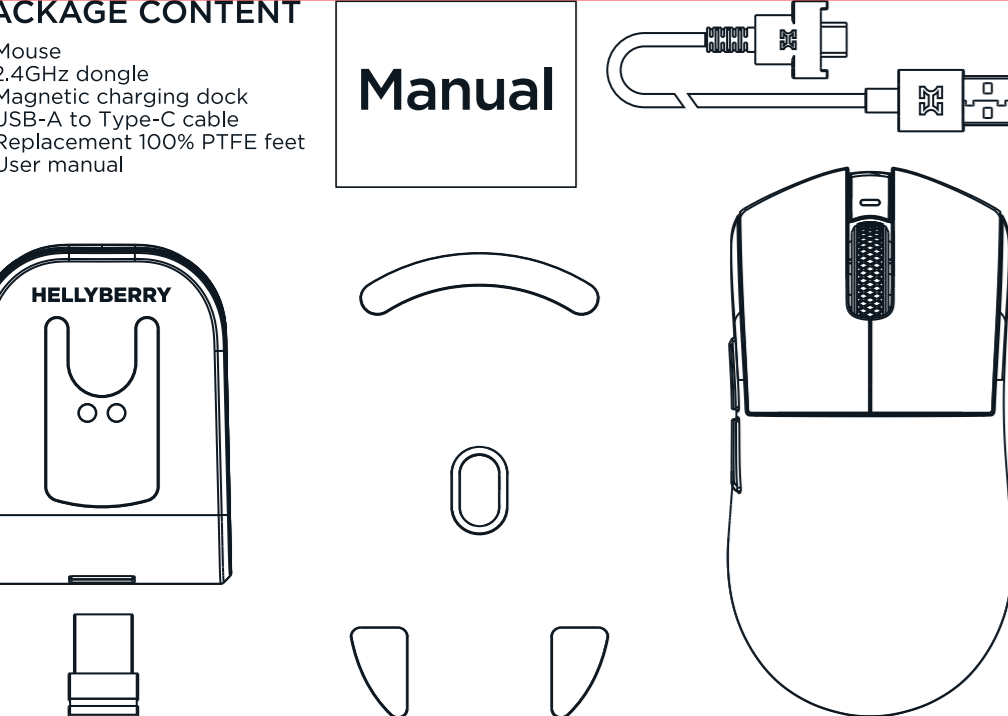
BT безжичен режим

- Превключете на BT режим чрез превключателя за режими (7).
- Натиснете и задържете DPI бутона за 3-5 секунди.
- Изчакайте светлинният индикатор (6) да започне да мига бързо в синьо.
- Стартирайте търсене на налични BT устройства на вашия компютър.
- Намерете в списъка мишката HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless (HM47 PRO) и се свържете с нея.

След успешно съвояване мишката ще се свързва автоматично с избраното устройство всеки път, когато превключите на BT режим.

PACKAGE CONTENT

- Mouse
- 2.4GHz dongle
- Magnetic charging dock
- USB-A to Type-C cable
- Replacement 100% PTFE feet
- User manual

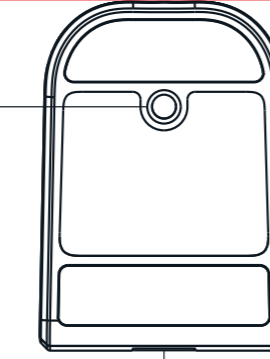



Charging dock

The mouse is charging after being connected.

It can serve as an adapter. Insert the receiver into the USB port of the charging dock to enable 2.4G wireless mode on the mouse.

Use light adjustment button to switch charging dock backlight modes.



Light adjustment button

Press and hold for 3 seconds to turn on/off the light

Short press to adjust lighting effect

Metal charging probe

WARNING!
It is prohibited to use metal products to connect the probe to prevent short circuit

USB interface for dongle

Type-C interface for charging cable

DE VERBINDUNG IHRER GAMING-MAUS

Kabelmodus

- Schließen Sie Ihre Maus mit dem beiliegenden Kabel an den USB-A-Port Ihres PCs an.
- Schalten Sie mit dem Modusschalter (7) auf der Rückseite der Maus in den Kabelmodus. Das Betriebssystem erkennt die Maus automatisch.

HINWEIS: Bevor Sie die Maus im kabellosen Modus verwenden, stellen Sie sicher, dass sie aufgeladen ist.

2.4GHz-Wireless-Modus

- Stecken Sie den 2.4GHz-Dongle in den USB-A-Port Ihres PCs oder die Ladestation.
- Schalten Sie mit dem Modusschalter (7) auf der Rückseite der Maus in den 2.4GHz-Wireless-Modus.
- Start searching for available BT devices on your PC.
- Finden Sie die HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless Maus (HM47 PRO) in der Liste und verbinden Sie sie mit dem Dongle näher an Ihrer Maus.

HINWEIS

Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät und sein Sender im Frequenzbereich von 2.4GHz arbeiten. Dieser Bereich wird auch von WLAN-Geräten wie Routern, drahtlosen Netzwerkkarten in Laptops, Spielkonsolen usw. genutzt. Um mögliche Störungen zu vermeiden, empfehlen wir die Verwendung der moderneren WLAN-Version im 5GHz-Frequenzbereich (ac/ax).

BT-Wireless-Modus

- Schalten Sie mit dem Modusschalter (7) in den BT-Modus.
- Halten Sie die DPI-Taste 3-5 Sekunden lang gedrückt.
- Warten Sie, bis die Leuchtanzeige (6) schnell blau blinkt.
- Starten Sie die Suche nach verfügbaren BT-Geräten auf Ihrem PC.
- Wählen Sie in der Liste die HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless Maus (HM47 PRO) und stellen Sie die Verbindung her.

Nach erfolgreicher Kopplung verbindet sich die Maus automatisch mit dem ausgewählten Gerät, sobald Sie in den BT-Modus wechseln.

ES CONEXIÓN DE SU RATÓN GAMING

Modo con cable

- Conecte su ratón al puerto USB-A de su PC utilizando el cable incluido.
- Conecte el modo con cable utilizando el interruptor de modo (7) en la parte trasera del ratón. El sistema operativo detectará el ratón automáticamente.

AVISO: Antes de usar el ratón en modo inalámbrico, asegúrese de que esté cargado.

Modo inalámbrico de 2.4GHz

- Conecte el dongle de 2.4GHz al puerto USB-A de su PC o a la base de carga.
- Cambie al modo inalámbrico de 2.4GHz utilizando el interruptor de modo (7) en la parte trasera del ratón. El sistema operativo detectará el ratón automáticamente.

Para un mejor rendimiento en juegos, coloque el dongle más cerca de su ratón.

AVISO

Tenga en cuenta que este dispositivo y su transmisor operan en el rango de frecuencia de 2.4GHz. Este rango también es utilizado por equipos Wi-Fi como routers, adaptadores de red inalámbricos en portátiles, consolas de videojuegos, etc. Para evitar posibles interferencias, recomendamos usar la versión más moderna de Wi-Fi en la frecuencia de 5GHz (ac/ax).

BT-Wireless-Modus

- Schalten Sie mit dem Modusschalter (7) in den BT-Modus.
- Halten Sie die DPI-Taste 3-5 Sekunden lang gedrückt.
- Warten Sie, bis die Leuchtanzeige (6) schnell blau blinkt.
- Starten Sie die Suche nach verfügbaren BT-Geräten auf Ihrem PC.
- Wählen Sie in der Liste die HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless Maus (HM47 PRO) und stellen Sie die Verbindung her.

Nach erfolgreicher Kopplung verbindet sich die Maus automatisch mit dem ausgewählten Gerät, sobald Sie in den BT-Modus wechseln.

RO CONECTAREA MOUSE-ULUI DE GAMING

Mod cu fir

- Conectați mouse-ul la portul USB-A al PC-ului folosind cablul inclus.
- Conectați modul cu fir folosind comutatorul de mod (7) de pe spatele mouse-ului. Sistemul de operare va detecta automat mouse-ul.

NOTĂ: Înainte de a folosi mouse-ul în modul wireless, asigurați-vă că este încărcat.

Mod wireless 2.4GHz

- Conectați dongle-ul de 2.4GHz la portul USB-A al PC-ului sau la stația de încărcare.
- Treceți în modul wireless 2.4GHz folosind comutatorul de mod (7) de pe spatele mouse-ului. Sistemul de operare va detecta automat mouse-ul.

Pentru performanțe mai bune în jocuri, plasați dongle-ul mai aproape de mouse.

AVIZ

Vă rugăm să rețineți că acest dispozitiv și emițătorul său funcționează în intervalul de frecvență de 2.4GHz. Acest interval este, de asemenea, utilizat de echipamente Wi-Fi, cum ar fi routere, adaptoare de rețea wireless în laptopuri, console de jocuri etc. Pentru a evita eventualele interferențe, vă recomandăm să utilizați versiunea mai modernă a Wi-Fi-ului pe frecvența de 5GHz (ac/ax).

Mod wireless BT

- Treceți în modul BT folosind comutatorul de mod (7).
- Tineți apăsat butonul DPI timp de 3-5 secunde.
- Așteptați până când indicatorul luminos (6) începe să clipească rapid albastru.
- Porniți căutarea dispozitivelor BT disponibile pe PC-ul dvs.
- Găsiți în listă mouse-ul HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless (HM47 PRO) și conectați-l la acesta.

După împerecherea reușită, mouse-ul se va conecta automat la dispozitivul selectat imediat ce veți trece în modul BT.

CS PŘIPOJENÍ HERNÍ MYŠI

Drátový režim

- Připojte myš k portu USB-A vašeho PC pomocí přiloženého kabelu.
- Přepněte do drátového režimu pomocí přepínače režimů (7) na zadní straně myši. Operační systém myš automaticky rozpozná.

POZNÁMKA: Před použitím myši v bezdrátovém režimu se ujistěte, že je nabitá.

Bezdrátový režim 2.4GHz

- Připojte 2.4GHz dongle do portu USB-A vašeho PC nebo nabíjecí stanice.
- Přepněte do bezdrátového režimu 2.4GHz pomocí přepínače režimů (7) na zadní straně myši. Operační systém myš automaticky rozpozná.

Pro lepší herní výkon umístěte dongle blízce k myši.

UPOZORNĚNÍ

Upozorňujeme, že toto zařízení a jeho vysílací pracují v pásmu 2.4GHz. Toto pásmo je také využíváno Wi-Fi zařízeními, jako jsou routery, bezdrátové adaptéry v notebookech, herních konzolách atd. Aby se předešlo možnému rušení, doporučujeme používat modernější verzi Wi-Fi na frekvenci 5GHz (ac/ax).

Bezdrátový režim BT

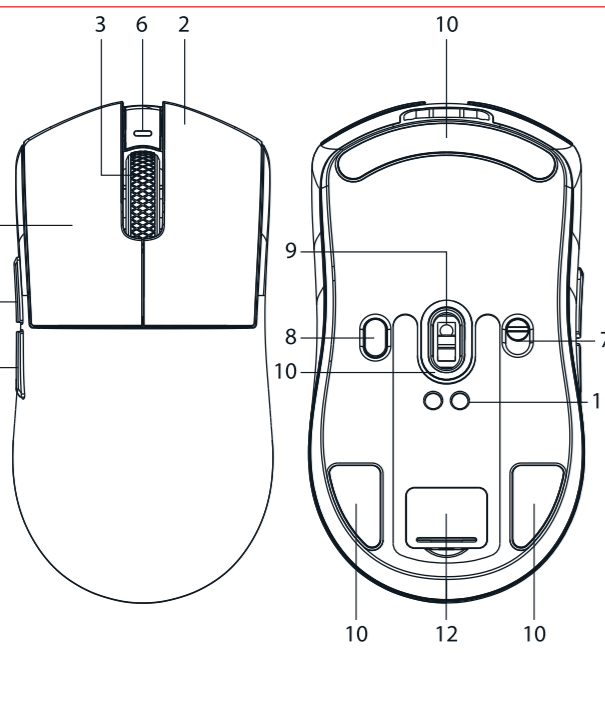
- Přepněte do BT režimu pomocí přepínače režimů (7).
- Podržte tlačítko DPI po dobu 3-5 sekund.
- Počkejte, až kontrolka (6) začne rychle blikat modře.
- Spusťte vyhledávání dostupných BT zařízení na vašem PC.
- Najděte v seznamu myš HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless (HM47 PRO) a připojte se k ní.

Po úspěšném sparování se myš automaticky připojí k vybranému zařízení každé, když přepnete do BT režimu.

PRODUCT OVERVIEW

Gaming mouse

- Left click button
- Right click button
- Scroll wheel/Middle click button
- Side front mouse button
- Side back mouse button
- LED indicator
- Mode switch
- DPI change button
- Sensor lens
- 100% PTFE feet
- Charging pins
- Dongle holder



IMPORTANT

It is recommended to charge this device from your computer or laptop using a USB cable. The charging voltage is 5V. Do not use a charger with a power of more than 10W (5V/2A) to avoid damage to the device. Check your PC grounding reliability.

2.4GHz WIRELESS

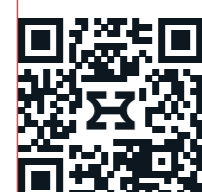
Polling rate:

- 125Hz
- 250Hz
- 500Hz
- 1000Hz (by default)

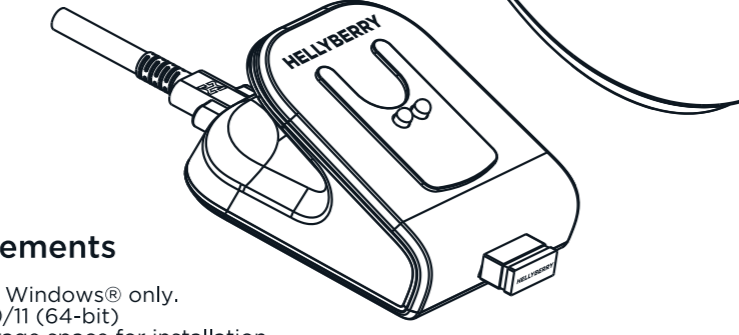
HELLYBERRY® SOFTWARE

For access to a wide range of customization options, download the software from the official web page: <https://hellyberry.eu/pages/downloads>

Scan to download:



Software is available on Windows® only. Platform: Windows® 10/11 (64-bit) 500Mb of free data storage space for installation.



FR CONNEXION DE VOTRE SOURIS GAMING

Mode filaire

- Connectez votre souris au port USB-A de votre PC à l'aide du câble fourni.
- Passez en mode filaire à l'aide de l'interrupteur de mode (7) situé à l'arrière de la souris. Le système d'exploitation détectera automatiquement la souris.

REMARQUE : Avant d'utiliser la souris en mode sans fil, assurez-vous qu'elle est chargée.

Mode sans fil 2.4GHz

- Branchez le dongle 2.4GHz sur le port USB-A de votre PC ou de la station de charge.
- Passez en mode sans fil 2.4GHz à l'aide de l'interrupteur de mode (7) situé à l'arrière de la souris. Le système d'exploitation détectera automatiquement la souris.

Pour de meilleures performances de jeu, placez le dongle plus près de votre souris.

AVIS

Veillez noter que cet appareil et son émetteur fonctionnent dans la plage de fréquence de 2.4GHz. Cette plage est également utilisée par les équipements Wi-Fi tels que les routeurs, les adaptateurs réseau sans fil dans les ordinateurs portables, les consoles de jeux, etc. Pour éviter d'éventuelles interférences, nous recommandons d'utiliser la version plus moderne du Wi-Fi sur la fréquence de 5GHz (ac/ax).

Mode sans fil BT

- Passez en mode BT à l'aide de l'interrupteur de mode (7).
- Maintenez le bouton DPI enfoncé pendant 3 à 5 secondes.
- Attendez que l'indicateur lumineux (6) commence à clignoter rapidement en bleu.
- Lancez la recherche des appareils BT disponibles sur votre PC.
- Recherchez la souris HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless (HM47 PRO) dans la liste et connectez-vous à celle-ci.

Après un appairage réussi, la souris se connectera automatiquement à l'appareil sélectionné dès que vous passerez en mode BT.

NL VERBINDEN VAN UW GAMINGMUIS

Bekabelde modus

- Sluit uw muis aan op de USB-A-poort van uw pc met de meegeleverde kabel.
- Zet de muis in de bekabelde modus met de modus-schakelaar (7) aan de achterkant van de muis. Het besturingssysteem detecteert de muis automatisch.

OPMERKING: Zorg ervoor dat de muis is opgeladen voordat u deze in de draadloze modus gebruikt.

2.4GHz draadloze modus

- Sluit de 2.4GHz-dongle aan op de USB-A-poort van uw pc of het oplaadstation.
- Zet de muis in de 2.4GHz draadloze modus met de modus-schakelaar (7) aan de achterkant van de muis. Het besturingssysteem detecteert de muis automatisch.

Voor betere gameprestaties plaats de dongle dichtbij de muis.

KENNISGEVING

Houd er rekening mee dat dit apparaat en de zender werken binnen het frequentiebereik van 2.4GHz. Dit bereik wordt ook gebruikt door Wi-Fi-apparatuur zoals routers, draadloze netwerkkadapters in laptops, spelconsoles, enz. Om mogelijke interferentie te voorkomen, raden we aan de modernere versie van Wi-Fi op de 5GHz-frequentie (ac/ax) te gebruiken.

BT draadloze modus

- Zet de muis in de BT-modus met de modus-schakelaar (7).
- Houd de DPI-knop 3-5 seconden ingedrukt.
- Wacht tot de lichtindicator (6) snel blauw begint te knipperen.
- Start de zoekfunctie voor beschikbare BT-apparaten op uw pc.
- Zoek in de lijst naar de HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless-muis (HM47 PRO) en maak verbinding.

Na een succesvolle koppeling maakt de muis automatisch verbinding met het geselecteerde apparaat zodra u overschakelt naar de BT-modus.

HU A GAMING EGÉR CSATLAKOZTATÁSA

Vezetékes mód

- Csatlakoztassa az egeret a számítógép USB-A portjához a mellékelt kábellel.
- Állítsa az egeret vezetékes módba a módváltó kapcsolóval (7) az eger hátulján. Az operációs rendszer automatikusan felismeri az egeret.

FIGYELMEZTETÉS: A vezeték nélküli mód használatá előtt győződjön meg róla, hogy az eger fel van töltve.

2.4GHz-es vezeték nélküli mód

- Csatlakoztassa a 2.4GHz-es dongle-t a számítógép USB-A portjához vagy a töltőállomáshoz.
- Állítsa az egeret 2.4GHz-es vezeték nélküli módba a módváltó kapcsolóval (7) az eger hátulján. Az operációs rendszer automatikusan felismeri az egeret.

A jobb játékelmény érdekében helyezze a dongle-t közelebb az egerhez.

FIGYELEM

Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez az eszköz és annak adója a 2.4GHz-es frekvencia-tartományban működik. Ezt a tartományt Wi-Fi eszközök, például routerek, vezeték nélküli hálózati adapterek laptopokban, játékkonzolokban stb. is használják. Az esetleges interferencia elkerülése érdekében javasoljuk, hogy használja a Wi-Fi modernebb verzióját az 5GHz-es frekvencián (ac/ax).

BT vezeték nélküli mód

- Állítsa az egeret BT módba a módváltó kapcsolóval (7).
- Tartsa lenyomva a DPI gombot 3-5 másodpercig.
- Várjon, amíg a fényjelző (6) gyorsan kék villogni kezd.
- Indítsa el az elérhető BT-eszközök keresését a számítógépen.
- Keresse meg a listában a HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless egeret (HM47 PRO), és csatlakozzon hozzá.

A sikeres párosítás után az eger automatikusan csatlakozik a kiválasztott eszközhöz, amint BT módba kapcsolja.

SK PŘIPOJENIE HERNÉJ MYŠI

Drátový režim

- Připojte myš k portu USB-A vašo PC pomocou priloženého kábla.
- Prepnite na drátový režim pomocou prepínača režimov (7) na zadnej strane myši. Operačný systém myš automaticky rozpozná.

POZNÁMKA: Pred použitím myši v bezdrôtovom režime sa uistite, že je nabitá.

Bezdrôtový režim 2.4GHz

- Připojte 2.4GHz dongle do portu USB-A vašo PC alebo nabíjacej stanice.
- Prepnite na bezdrôtový režim 2.4GHz pomocou prepínača režimov (7) na zadnej strane myši. Operačný systém myš automaticky rozpozná.

Pre lepší herný výkon umiestnite dongle blízke k myši.

UPOZORNENIE

Upozorňujeme, že toto zariadenie a jeho vysielací pracujú v pásme frekvencie 2.4GHz. Toto pásmo sa tiež používa na Wi-Fi zariadenia, ako sú routery, bezdrôtové sieťové adaptéry v notebookoch, herné konzoly atď. Aby sa predišlo možnému rušeniu, odporúčame používať modernjšiu verziu Wi-Fi na frekvencii 5GHz (ac/ax).

Bezdrôtový režim BT

- Prepnite na BT režim pomocou prepínača režimov (7).
- Podržte tlačidlo DPI počas 3-5 sekúnd.
- Počkajte, kým kontrolka (6) nezačne rýchlo blikať namodro.
- Spusťte vyhľadávanie dostupných BT zariadení na vašom PC.
- Najdte v zozname myš HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless (HM47 PRO) a pripojte sa k nej.

Po úspešnom sparovaní sa myš automaticky pripojí k vybranému zariadeniu vždy, keď prepnete do BT režimu.

LV SPĒĻU PELES PĪVIENOSĀNA

Vadu režīms

- Pievienojiet peļi sava datora USB-A portam, izmantojot komplektā iekļauto kabeli.
- Pārslēdziet uz vadu režīmu, izmantojot režīma slēdzi (7) peles aizmugurē.

Operētājsistēma automātiski atpazīs peļi.

PIEZĪME: Pirms peles lietošanas bezvadu režīmā pārļecinieties, ka tā ir uzlādēta.

2.4GHz bezvadu režīms

- Pievienojiet 2.4GHz uztvērēju (dongļi) sava datora USB-A portam vai uzlādes stacijai.
- Pārslēdziet uz 2.4GHz bezvadu režīmu, izmantojot režīma slēdzi (7) peles aizmugurē.

Lai nodrošinātu labāku spēļu veikspēju, novietojiet uztvērēju tuvāk pelei.

<p>PAZIŅOJUMS</p> <p>Lūdzu, ņemiet vērā, ka šī ierīce un tās raidītājs darbojas 2.4GHz frekvenču diapazonā. Šo diapazonu izmanto arī Wi-Fi ierīces, piemēram, maršrutētāji, bezvadu tīklu adapteri, lietotājs, spēļu konsolēs utt. Lai izvairītos no iespējamās traucējumu rašanās, mēs iesakām izmantot modernāku Wi-Fi versiju 5GHz frekvencē (ac/ax).</p>

BT bezvadu režīms

- Pārslēdziet uz BT režīmu, izmantojot režīma slēdzi (7).
- Nospiediet un turiet DPI pogu 3–5 sekundes.
- Pašreizējais LED gaismas indikators (6) sāks ātri mirgot zilā krāsā.
- Sāciet meklēt pieejamās BT ierīces savā datorā.
- Atrodiet sarakstā peļi HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless (HM47 PRO) un pievienojieties tai.

Pēc veiksmīgas sapārošanas pele automātiski savienosies ar izvēlēto ierīci (kred. izk. pārslēdziet uz BT režīmu.

TR OYUN FARENİZİ BAĞLAMA

Kablolu mod

- Dahil edilen kablolu kullanarak farenizi bilgisayarınızın USB-A bağlantı noktasına bağlayın.
- Farenin arkasındaki mod anahtarını (7) kullanarak kablolu moda geçin.

İçerim sistemi farenizi otomatik olarak algılar.

NOT: Farenizi kablousz modda kullanmadan önce şarjlı olduğundan emin olun.

2.4GHz kablousz mod

- 2.4GHz dongle'i bilgisayarınızın USB-A bağlantı noktasına veya şarj juvasına takın.
- Farenin arkasındaki mod anahtarını (7) kullanarak 2.4GHz kablousz moda geçin.

İçerim sisteminde bulunur ve upptackla musen otomatiskt.

Daha iyi oyun performansı için dongle'i farenye daha yakın yerleştirin.

<p>UYARI</p> <p>Lütfen bu cihaz ve vericisinin 2.4GHz frekans aralığında çalıştığını unutmayın. Bu frekans aralığı, genellikle, diğer cihazlar tarafından kullanılmayan bazı adaptörler, oyun konsolları gibi Wi-Fi ekipmanları tarafından da kullanılmaktadır. Olası parazitleri önlemek için, Wi-Finin 5GHz frekansındaki (ac/ax) daha modern bir sürümünü kullanmanızı öneririz.</p>
--

BT kablousz mod

- Mod anahtarını (7) kullanarak BT moduna geçin.
- DPI düğmesini 3–5 saniye basılı tutun.
- Isık göstergesi (6) hızlıca mavi yanıp sönmeye başlayana kadar bekleyin.
- Bilgisayarınızda mevcut BT cihazlarını aramayı başlatın.
- Listeden HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless farenizi (HM47 PRO) bulun ve bağlanın.

Başarılı bir eşleştirmeden sonra, BT moduna geçtiğinizizde fare seçimi cihazı otomatik olarak bağlanacaktır.

SWE ANSLUTNING AV DIN GAMINGMUS

Trådbundet läge

- Anslut musen till USB-A-porten på din PC med den medföljande kabeln.
- Vävla till trådbundet läge med hjälp av lägesomkopplaren (7) på baksidan av musen.

Operativsystemet kommer att upptacka musen automatiskt.

OBS: Innan du använder musen i trådlöst läge, se till att den är laddad.

2.4GHz trådlöst läge

- Anslut 2.4GHz-dongeln till USB-A-porten på din PC eller laddningsdocka.
- Vävla till 2.4GHz trådlöst läge med hjälp av lägesomkopplaren (7) på baksidan av musen.

Operativsystemet kommer att upptacka musen automatiskt.

För bättre spelprestanda, placera dongeln närmare musen.

<p>Meddelande</p> <p>Observera att denna enhet och dess sändare fungerar inom frekvensområdet 2.4GHz. Detta område används också av Wi-Fi-utrustning som routrar, trådlösa nätverksadapterar i bärbara datorer, spelkonsoller osv. För att undvika eventuella störningar rekommenderar vi att använda en modernare version av Wi-Fi på 5GHz-frekvensen (ac/ax).</p>
--

BT trådlöst läge

- Vävla till BT-läge med hjälp av lägesomkopplaren (7).
- Håll DPI-knappen nedtryckt i 3–5 sekunder.
- Tryck på och håll lysindikatorn (6) i några sekunder så blinkar snabbt i blått.
- Starta sökning efter tillgängliga BT-enheter på din PC.
- Hitta musen HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless (HM47 PRO) i listan och anslut till den.

Efter en lyckad påkoppling kommer musen automatiskt att ansluta till den valda enheten så snart du växlar till BT-läge.

AR توصيل فآرة الألعاب الخاصة بك

<p>الوضع اللاسلكي</p> <p>1. قم بتوصيل الفأرة بمنفذ USB-A في جهاز الكمبيوتر باستخدام الكابل المرفق.</p> <p>2. بالن إلى الوضع اللاسلكي باستخدام مفتاح الوضع (7) الموجود في الجزء الخلفي من الفأرة. سيتمرف نظام التشغيل على الفأرة تلقائياً.</p>
--

ملاحظة: قبل استخدام الفأرة في الوضع اللاسلكي، تأكد من شحنها.

الوضع اللاسلكي بتردد 2.4GHz

- قم بتوصيل مستقبل 2.4GHz في USB-A بمنفذ USB-A في جهاز الكمبيوتر أو في قاعدة الشحن.
- بالن إلى الوضع اللاسلكي 2.4GHz باستخدام مفتاح الوضع (7) الموجود في الجزء الخلفي من الفأرة.

سيتمرف نظام التشغيل على الفأرة تلقائياً.

للمحصول على أي أفضال أثناء أثناء اللعب، ضع المستقبل أقرب إلى الفأرة.

<p>تنبيه</p> <p>يرجى ملاحظة أن هذا الجهاز وجهاز الإرسال الخاص به يعملان في نطاق التردد 2.4 جيجاهرتز. هذا النطاق أيضا يستخدم معدات Wi-Fi مثل أجهزة الواي فاي. لهذا سنعلمك أن استخدام أجهزة الإرسال والشحن مع أجهزة الألعاب، وما إلى ذلك، قد يتسبب التداخل المحتمل، نوصي باستخدام الإصدار الأحدث من Wi-Fi على تردد 5 جيجاهرتز (ac/ax).</p>

<p>الوضع اللاسلكي عبر البلوتوث BT</p> <p>1. بالن إلى وضع البلوتوث باستخدام مفتاح الوضع (7).</p> <p>2. امسك مفتاح DPI لمدة 3-5 ثوانٍ.</p> <p>3. انتظر حتى يبدأ مؤشر الضوء (6) بالوميض السريع.</p> <p>4. أبدأ البحث عن أجهزة البلوتوث (6) بجهاز الكمبيوتر على جهاز الترتيب السريع.</p> <p>5. حدد في القائمة على الشاشة HHELLYBERRY® HM47 PRO Wireless (HM47 PRO) رقم بالاتصال بها.</p>

بعد التمار عملية الاقتران بنجاح، ستمستل الفأرة تلقائياً بالجهاز المحدد بمجرد التحول إلى وضع البلوتوث.

LT Žaidimų PeleĹs Prijungimas

LaidinĹs reŹimas

- PriĹjunkite peleĹ prie savo kompiuterio USB-A prievado, naudodami pridedamą laidą.
- Perjunkite reŹimą į laisvąjo jungiklį (7) peleĹs galę.

Operacinė sistema automatiškai atpaŹins peleĹ.

PASTABA: Prieš naudodami peleĹ bėlaidŹiu reŹimu, įsitinkinkite, kad ji yra įkrauta.

2.4GHz bėlaidis reŹimas

- PriĹjunkite 2.4GHz imtuvą prie savo kompiuterio USB-A prievado arba įkrovimo stotelės.
- Perjunkite į 2.4GHz bėlaidį reŹimą, naudodami reŹimo jungiklį (7) peleĹs galę.

Operacinė sistema automatiškai atpaŹins peleĹ.

Norėdami pasiekti geresnį našumą žaidimuose, imtuvą padėkite arčiau peleĹs.

<p>PRANEŠIMAS</p> <p>Atkreipkite dėmesį, kad šis įrenginys ir jo siųstuvas veikia 2.4GHz dažnių diapazone. Šį diapazoną taip pat naudoja „Wi-Fi“ įranga, tokia kaip maršrutizatoriai, bėlaidžio tinklo adapteriai neįsiąjamuosiuose kompiuteriuose, žaidimų konsolėse ir kt. Norėdami išvengti galimų trukdžių, rekomenduojame naudoti modernesnę „Wi-Fi“ versiją su 5GHz dažniu (ac/ax).</p>
--

BT bėlaidis reŹimas

- Perjunkite į BT reŹimą, naudodami reŹimo jungiklį (7).
- Paspauskite ir laikykite DPI mygtuką 3–5 sekundes.
- Pašaukite, kol šviesos indikatorius (6) pradės greitai mirksėti mėlyna spalva.
- Pasieksite galimų BT įrenginių paiešką savo kompiuterioje.
- Sarąše rasikite HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless peleĹ (HM47 PRO) ir prisijunkite prie jos.

Sėkmingai suporavus, peleĹ automatiškai prisijungs prie pasirinkto įrenginio, kai tik perjungsite į BT reŹimą.

EST TEIE MÄNGUHIIRE ÜHENDAMINE

Juhtmega reŹiim

- Ühendage hiir oma arvuti USB-A porti, kasutades komplektis olevat kaablit.
- Lülitage juhtmega reŹiimile, kasutades reŹimilüliti (7) hiire tagaküljel.

Operatsioonisüsteem tuvastab hiire automaatselt.

MÄRKUS: Enne hiire kasutamist juhtmevabas reŹiimis veenduge, et see on laetud.

2.4GHz juhtmevaba reŹiim

- Ühendage 2.4GHz dongel arvuti USB-A porti või laadimisjaamale.
- Lülitage 2.4GHz juhtmevabale reŹiimile, kasutades reŹimilüliti (7) hiire tagaküljel.

Operatsioonisüsteem tuvastab hiire automaatselt.

Parema mänguüldise saavutamiseks asetage dongel hiirete lähemale.

<p>TEADE</p> <p>Palun pange tähele, et see seade ja selle saatja töötavad 2.4GHz sagedusalal. Seda sagedusalat kasutavad ka Wi-Fi seadmed, nagu ruuterid, sülearvutite traadita võrgukaardid, mängukonsolid jne. Võimalike häirete vältimiseks soovitame kasutada kaasasgeemat Wi-Fi versiooni 5GHz sagedusalas (ac/ax).</p>

BT juhtmevaba reŹiim

- Lülitage BT reŹiimile, kasutades reŹiimilüliti (7).
- Hoidke DPI nuppu all 3–5 sekundit.
- Odake, kuni valgusindikaator (6) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.
- Alustage oma arvuti saadavalolevat BT seadme otsingut.
- Leidke loendist HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless hiiri (HM47 PRO) ja ühendage sellega.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega kohe, kui lülitate BT reŹiimile.

UA ПІДКЛЮЧЕННЯ ІГРОВОЇ МИШІ

Дротовий режим

- Підключіть мишу до порту USB-A вашого ПК, використовуючи комплектний кабель.
- Перемкніть у дротовий режим за допомогою перемикача режимів (7) на задній частині миші.

Операційна система автоматично розпізнає мишу.

УВАГА: Перед використанням миші в бездротовому режимі переконайтеся, що вона заряджена.

Бездротовий режим 2.4 ГГц

- Підключіть 2.4 ГГц донгл до порту USB-A вашого ПК або зарядної станції.
- Перемкніть у бездротовий режим 2.4 ГГц за допомогою перемикача режимів (7) на задній частині миші.

Операційна система автоматично виявить мишу.

Для кращої продуктивності в іграх розташуйте донгл ближче до миші.

<p>ВАЖЛИВО</p> <p>Зверніть увагу, що цей пристрій і його передавач працюють у діапазоні частот 2.4GHz. Цей діапазон також використовується Wi-Fi обладнанням, такими як маршрутизатори, безпроводні мережеві адаптери в ноутбуків, ігрових консолях тощо. Щоб уникнути можливих перешкод, рекомендуємо використовувати сучаснішу версію Wi-Fi на частоті 5GHz (ac/ax).</p>

Бездротовий режим BT

- Перемкніть у режим BT за допомогою перемикача режимів (7).
- Паспаuskіть і тримайте DPI кнопку протягом 3–5 секунд.
- Дочекайтеся, поки світловий індикатор (6) почне швидко блимати синім.
- Запустіть пошук доступних BT-пристроїв на вашому ПК.
- Знайдіть у списку мишу HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless (HM47 PRO) і підключіться до неї.

Після успішного спарювання миша автоматично підключиться до вибраного пристрою щодаку, коли ви перемикаетесь у режим BT.

FI PELIHIIREN KYTKENTÄ

Langallinen tila

- Kytke hiiri tietokoneesi USB-A-porttiin mukana toimitetulla kaapelilla.
- Vaihda langalliseen tilaan käyttämällä tilakytkintä (7), joka sijaitsee hiiren takana.

Käyttöjärjestelmä tunnistaa hiiren automaattisesti.

HUOMAUTUS: Ennen kuin käytät hiirtä langattomassa tilassa, varmista, että se on ladattu.

2.4GHz langaton tila

- Kytke 2.4GHz dongle tietokoneesi USB-A-porttiin tai lataustalokkaan.
- Vaihda 2.4GHz langattomaan tilaan käyttämällä tilakytkintä (7) hiiren takana.

Käyttöjärjestelmä tunnistaa hiiren automaattisesti.

Parhaan pelisuorituksen saavuttamiseksi sijoita dongle lähemmäksi hiirtä.

<p>HUOMIO</p> <p>Huomaa, että tämä laite ja sen lähetin toimivat 2.4GHz:n taajuuksulla. Tätä taajuuksualuetta käyttävät myös Wi-Fi-laiteet, kuten reitittimet, langattomat verkkosovittimet kannettavissa tietokoneissa, pelikonsoleissa jne. Mahdollisten häiriöiden välttämiseksi suosittelemme käyttämään nykykäisemää Wi-Fi-versiota 5GHz:n taajuudella (ac/ax).</p>

BT langaton tila

- Vaihda BT-tilaan käyttämällä tilakytkintä (7).
- Paina ja pidä DPI-knapin nede i 3–5 sekuntia.
- Odota, kunnes merkkivalo (6) alkaa vilkkua nopeasti sinisenä.
- Aloita käytettävissä olevien BT-laitteiden haku tietokoneellasi.
- Etsi luettelosta HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless -hiiri (HM47 PRO) ja muodosta yhteys siihen.

Onnistuneen pariitituksen jälkeen hiiri yhdistyy automaattisesti valittuun laitteeseen heti, kun vaihdat BT-tilaan.

NO KOBLE TIL DIN GAMINGMUS

Kablet modus

Koble musen til USB-A-porten på PC-en din med den medfølgende kabelen.

Bytt til kablet modus ved hjelp av tilstandsbryteren (7) på baksiden av musen.

Operativsystemet vil automatisk oppdage musen.

MERK: Før du bruker musen i trådløs modus, må du forsikre deg om at den er ladet.

2.4GHz trådløs modus

- Koble 2.4GHz-dongelen til USB-A-porten på PC-en din eller ladestasjonen.
- Bytt til 2.4GHz trådløs modus ved å bruke modus-bryteren (7) på baksiden av musen.

Operativsystemet vil automatisk oppdage musen.

For bedre ytelse i spill, plasser dongelen nærmere musen.

<p>MERK</p> <p>Vennligst merk at denne enheten og dens sender opererer i 2.4GHz frekvensområdet. Dette område brukes også av Wi-Fi-utstyr som routere, trådløse nettverksadaptere i bærbare datamaskiner, spillkonsoller osv. For å unngå mulige forstyrrelser anbefaler vi å bruke en mer moderne versjon av Wi-Fi på 5GHz frekvensen (ac/ax).</p>
--

BT trådløs modus

- Bytt til BT-modus ved å bruke modus-bryteren (7).
- Tryk på og hold DPI-knappen inne i 3–5 sekunder.
- Vent til lysindikatoren (6) begynner å blinke raskt blått.
- Start søk etter tilgjengelige BT-enheter på PC-en din.
- Finn musen HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless (HM47 PRO) i listen og koble til den.

Efter vellykket paring vil musen automatisk koble seg til den valgte enheten så snart du bytter til BT-modus.

<p>הערה: לפי השימוש בעכבר במצב אלחוטי, ודא שהוא טעון.</p>
--

הערה: לפי השימוש בעכבר במצב אלחוטי, ודא שהוא טעון.

לביצוע יעיל יותר, מומלץ לקבוע את המעמד של המכשיר קרוב יותר לעכבר.

לאחר זיווג מוצלח, העכבר יתחבר אוטומטית למכשיר שנבחר בעל פה ששמו: למצב BT.

DAN TILSLUTNING AF DIN GAMINGMUS

Kablet tilstand

- Tilslut musen til USB-A-porten på din PC med det medfølgende kabel.
- Skift til kablet tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (7) på bagsiden af musen.

Operativsystemet vil automatisk registrere musen.

BEMÆRK: Før du bruger musen i trådløs tilstand, skal du sikre dig, at den er ladet.

2.4GHz trådløs tilstand

- Tilslut 2.4GHz-donglen til USB-A-porten på din PC eller opladningsdock.
- Skift til 2.4GHz trådløs tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (7) på bagsiden af musen.

Operativsystemet vil automatisk registrere musen.

For bedre ydeevne under gaming bør du placere donglen tættere på musen.

<p>BEMÆRK</p> <p>Bemærk venligst, at denne enhed og dens sender opererer i 2.4GHz frekvensområdet. Dette område bruges også af Wi-Fi-udstyr såsom routere, trådløse netværksadaptere i bærbare computer, spillekonsoller osv. For at undgå mulige interferenser anbefaler vi at bruge en mere moderne version af Wi-Fi på 5GHz frekvensen (ac/ax).</p>

BT trådløs tilstand

- Skift til BT-tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (7).
- Tryk på og hold DPI-knappen nede i 3–5 sekunder.
- Vent, indtil lysindikatoren (6) begynder at blinke hurtigt blåt.
- Start søgning efter tilgængelige BT-enheter på din PC.
- Find HELLYBERRY® HM47 PRO Wireless-mus (HM47 PRO) på listen og opret forbindelse.

Når paringen er gennemført, vil musen automatisk forbinde til den valgte enhed, så snart du skifter til BT-tilstand.

- Leaving a battery in an extremely high temperature environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

- A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

- Do not ingest battery. Chemical burn hazard. This product contains a battery. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries could have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

English HATOR® Gaming B.V. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Directives. Full text of EU Declaration of Conformity and other compliance documentation are available at: <https://hellyberry.eu/pages/regulatory>.

Deutsch HATOR® Gaming B.V. erklärt hiermit, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der zugehörigen Richtlinien entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung und anderer Konformitätsdokumente sind verfügbar unter: <https://hellyberry.eu/pages/regulatory>.

Francis HATOR® Gaming B.V. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et à d'autres dispositions pertinentes des directives applicables. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE et d'autres documents de conformité sont disponibles sur: <https://hellyberry.eu/pages/regulatory>.

Italiano HATOR® Gaming B.V. dichiara con la presente che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti delle direttive applicabili. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE e altri documenti di conformità sono disponibili su: <https://hellyberry.eu/pages/regulatory>.

Español HATOR® Gaming B.V. por la presente declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas relacionadas. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE y otros documentos de conformidad están disponibles en: <https://hellyberry.eu/pages/regulatory>.

Nederlands HATOR® Gaming B.V. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de gerelateerde richtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring en andere nalevingsdocumentatie zijn beschikbaar op: <https://hellyberry.eu/pages/regulatory>.

Polski HATOR® Gaming B.V. niniejszym deklaruje, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami oraz innymi stosowanymi postanowieniami powiązanych dyrektyw. Pełny tekst deklaracji zgodności UE oraz inne dokumenty dotyczące zgodności są dostępne na stronie: <https://hellyberry.eu/pages/regulatory>.

Română HATOR® Gaming B.V. declară prin prezenta că acest dispozitiv este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor conexe. Textul complet al Declarației de Conformitate UE și alte documentații de conformitate sunt disponibile la: <https://hellyberry.eu/pages/regulatory>.

Magyar HATOR® Gaming B.V. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel az alapvető követelményeknek és a kapcsolódó irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezésének. Az EU megtehetőégi nyilatkozatának teljes szövege és egyéb megtehetőeségi dokumentációk elérhetők a következő címen: <https://hellyberry.eu/pages/regulatory>.

Български HATOR® Gaming B.V. с това заявява, че това устройство е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на свързаните директиви. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС и друга съответна документация са налични на: <https://hellyberry.eu/pages/regulatory>.

Česky HATOR® Gaming B.V. tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními souvisejících směrnic. Úplné znění prohlášení o shodě EU a další dokumentace o shodě jsou k dispozici na: <https://hellyberry.eu/pages/regulatory>.

Slovensky HATOR® Gaming B.V. s tým zjavila, že je tá naprava v súlade z štatistivnými zahtevami a ďalšími relevantnými ustanoveniami súvisiacich smerníc. Úplné znění prohlášení o shodě EU a další dokumentace o shodě jsou k dispozici na: <https://hellyberry.eu/pages/regulatory>.